

ФЕДЕРАЛЬНАЯ АНТИМОНОПОЛЬНАЯ СЛУЖБА
УПРАВЛЕНИЕ ПО УЛЬЯНОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Спасская ул., д. 8, г. Ульяновск, 432970, ГСП, тел.: 41-32-03
www.ulyanovsk.fas.gov.ru, to73@fas.gov.ru

РЕШЕНИЕ ПО ДЕЛУ № 10338/05-2013

24.04.2014

г. Ульяновск

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Ульяновской области по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

председатель комиссии - зам. руководителя управления - начальник отдела ,

члены комиссии: - главный специалист-эксперт ,

- специалист-эксперт ,

рассмотрев дело № 10338/05-2013 по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе по факту распространения на странице 4 обложки ежегодного адресно-телефонного справочника «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год рекламы магазина «REMSERVICE», содержащей признаки нарушения п. 1 ч. 5 и ч. 11 ст. 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» (далее - Федеральный закон «О рекламе»),

в отсутствие представителей:

заявителя - некоммерческого партнерства «Ассоциация Коммуникационных Агентств Ульяновской области» (далее - НП «АКАУ»), расположенного по адресу: 432071, г. Ульяновск, пер. Робеспьера, 2/79 - 74, - о месте и времени рассмотрения дела партнерство извещено надлежащим образом;

лиц, в действиях которых содержатся признаки нарушения законодательства о рекламе:

- общества с ограниченной ответственностью «Компания Волга-Инфо» (далее - ООО «Компания Волга-Инфо»), расположенного по адресу: 433504, Ульяновская обл., г. Димитровград, пр-т Димитрова, д. 18, - о месте и времени рассмотрения дела общество извещено надлежащим образом;

- индивидуального предпринимателя М (далее - ИП М), зарегистрированного по адресу: <...>, - о месте и времени рассмотрения дела предприниматель извещен надлежащим образом;

- индивидуального предпринимателя Александрина И.В. (далее - ИП А), зарегистрированного по адресу: <...>, - о месте и времени рассмотрения дела предприниматель извещён надлежащим образом,

УСТАНОВИЛА:

По заявлению НП «АКАУ» Ульяновским УФАС России определением от 18.11.2013 по факту распространения в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год на последней странице обложки рекламы магазина «REMSERVICE» возбуждено дело № 10338/05-2013 по признакам нарушения п. 1 ч. 5 и ч. 11 ст. 5 Федерального закона «О рекламе». К участию в деле в качестве заявителя привлечено НП «АКАУ», в качестве лица, в действиях которого содержатся признаки нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, - ООО «Компания Волга-Инфо». Рассмотрение дела назначено на

18.12.2013.

На рассмотрение дела 18.12.2013 представитель НП «АКАУ» не явился, в деле имеется ходатайство партнерства о рассмотрении дела № 10338/05-2013 в отсутствие представителя (исх. № 63 от 28.11.2013, вх. № 10909 от 12.12.2013).

На заседание Комиссии 18.12.2013 представитель ООО «Компания Волга-Инфо» не явился, в деле имеется ходатайство представителя общества о рассмотрении дела № 10336/05-2013 в его отсутствие (вх. № 11091 от 17.12.2013). В письменных пояснениях ООО «Компания Волга-Инфо» (исх. № 201 от 11.12.2013, вх. № 10978 от 13.12.2013) пояснено, что согласно агентскому договору № 1 от 10.01.2012, заключенному между ИП М и ООО «Компания Волга-Инфо», ИП М при заключении договоров с третьими лицами приобретает права и становится обязанным. По сделкам, совершенным ИП Михайловым С.Н. с третьими лицами от своего имени и за счет ООО «Компания Волга-Инфо», ответственность полностью несет предприниматель. Между ИП М и ИП А. заключен договор № 120 от 10.09.2012 на размещение рекламных материалов в адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград 2013». Что касается содержания рассматриваемой рекламы, то иностранное слово «REMSERVICE» - это транслитерация слова «РЕМСЕРВИС», не имеющего эквивалентов и вариантных соответствий в других языках, слово читается по правилам чтения родного языка, в данном случае государственного языка Российской Федерации.

Определением от 18.12.2013 срок рассмотрения дела № 10338/05-2013 продлен до 18.02.2014, в связи с необходимостью привлечения к участию в деле в качестве лиц, в действиях которых содержатся признаки нарушения законодательства о рекламе, ИП М и ИП А, а также получения дополнительных доказательств по делу. Рассмотрение дела отложено и назначено на 17.01.2014.

Представитель НП «АКАУ» на заседание Комиссии 17.01.2014 не явился, о месте и времени рассмотрения дела партнерство извещено надлежащим образом.

Представитель ООО «Компания Волга-Инфо» на рассмотрении дела 17.01.2014 поддержал доводы, приведенные в письменных пояснениях общества.

Представителем ИП М на заседании Комиссии 17.01.2014, а также в письменных пояснениях предпринимателя по делу (исх. № 15 от 09.01.2014, вх. № 295 от 17.01.2014) сообщено, что между ООО «Компания Волга-Инфо» и ИП М заключен агентский договор № 1 от 10.01.2012, согласно которому предприниматель обязуется заключать с третьими лицами договоры на размещение рекламных публикаций в издании «Весь Димитровград». В частности, действуя в рамках указанного агентского договора, ИП М заключил договор на размещение рекламных материалов № 120 от 10.09.2012 с ИП А на публикацию рекламы магазина «REMSERVICE» в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград». Макет рекламы был изготовлен ИП Михайловым С.Н. самостоятельно на основании представленных ИП А материалов. Оригинал-макет рекламы сторонами не согласовывался. Оплата договора до настоящего времени ИП А не осуществлена. Также представителем ИП М сообщено, что рассматриваемая реклама не содержит признаков нарушения Федерального закона «О рекламе», поскольку слово «REMSERVICE», указанное в рекламе, не является иностранным. Оно получено способом транслитерации слова «РЕМСЕРВИС», и не имеет эквивалентов и вариантных соответствий в других языках. ИП А на рассмотрение дела 17.01.2014 не явился, запрошенные документы предпринимателем не представлены. В материалах дела отсутствует документальное подтверждение извещения ИП А о месте и времени рассмотрения дела. Определение о продлении срока рассмотрения дела от 18.12.2013 направлено предпринимателю заказными письмами с уведомлением №

43206869634799 (по адресу места регистрации предпринимателя, указанному в договоре на размещение рекламных материалов № 120 от 10.09.2012) и № 43206869634805 (по адресу местонахождения магазина «REMSERVICE»), однако документальное подтверждение получения ИП А указанных писем отсутствует.

Определением от 17.01.2014 производство по делу № 10338/05-2013 приостановлено до установления места регистрации ИП А - лица, в действиях которого содержатся признаки нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе.

Ульяновским УФАС России в адрес Межрайонной Инспекции Федеральной налоговой службы России № 7 по Ульяновской области (далее - Межрайонная ИФНС № 7 по Ульяновской области) направлен запрос (исх. № 352-05 от 22.01.2014) с целью установления места регистрации ИП А. Из представленной Межрайонной ИФНС № 7 по Ульяновской области выписки из Единого государственного реестра индивидуальных предпринимателей на индивидуального предпринимателя Александрина Игоря Валерьевича (исх. № 06-20/02405 от 03.02.2014, вх. № 899 от 07.02.2014) следует, что ИП А зарегистрирован по адресу: <...>.

Определением от 01.04.2014 производство по делу № 10338/05-2013 возобновлено, срок рассмотрения дела продлен до 30.04.2014. К рассмотрению дело назначено на 24.04.2014.

Представители НП «АКАУ», ООО «Компания Волга-Инфо», а также ИП М на заседание Комиссии 24.04.2014 не явились, о месте и времени рассмотрения дела указанные лица извещены надлежащим образом.

ИП А на заседание Комиссии 24.04.2014 не явился, о месте и времени рассмотрения дела предприниматель извещен надлежащим образом. Из письменных пояснений ИП А (исх. б/н 10.04.2014, вх. № 3375 от 23.04.2014) следует, что между ИП М и ИП А заключен договор № 120 от 10.09.2012 на размещение в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год рекламы магазина «REMSERVICE». По договоренности с ИП М последний должен был самостоятельно разработать рекламу и разместить в справочнике после согласования макета с ИП А. Однако макет сторонами не был согласован. В связи с данным фактом оплата оказанных рекламных услуг ИП А не была произведена, акт выполненных работ не подписан. Таким образом, нарушение законодательства Российской Федерации о рекламе со стороны ИП А отсутствует, т.к. реклама магазина «REMSERVICE» в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 была фактически опубликована без согласования с предпринимателем.

Исследовав материалы дела № 10338/05-2013, Комиссия пришла к выводу о необходимости признать рекламу магазина «REMSERVICE», размещенную в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год на странице 4 обложки, ненадлежащей. При этом Комиссия исходит из следующего.

В Ульяновское УФАС России поступило обращение НП «АКАУ» о нарушении законодательства Российской Федерации о рекламе (исх. № 41 от 01.10.2013, вх. № 9023 от 15.10.2013). В частности, в обращении указано, что в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год на последней странице обложки размещена реклама компании «REMSERVICE», нарушающая ст. 28 Федерального закона «О рекламе».

К обращению приложен экземпляр справочника «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год.

Указанная реклама имеет следующее текстовое содержание:

«REMSERVICE

все для комфорта и безопасности
в вашем доме и офисе.

-КОНДИЦИОНЕРЫ

- СПУТНИКОВОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ НА ЛЮБОЙ

ВКУС ОТ ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА

- СИСТЕМЫ ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЯ И СКУД.

Продажа. Монтаж. Настройка. Обслуживание.

Товары под заказ.

Рассрочка. Кредит без первого взноса.

пр. Ленина, 18 тел.: 9-89-33, 9-89-44».

По правому краю рекламы приведена вертикально ориентированная надпись белого цвета «ОГРН 30673021710029». По левому верхнему краю приведена надпись также белого цвета «Реклама». Какая-либо иная информация в рекламе не содержится.

Учредителем и издателем ежегодного адресно-телефонного справочника «Весь Димитровград» (свидетельство о регистрации средства массовой информации ПИ № ФС8-0664 от 28.09.2007) является ООО «Компания Волга-Инфо». Деятельность магазина «REMSERVICE», расположенного по адресу: Ульяновская обл., г. Димитровград, пр. Ленина, д. 18, осуществляет ИП А.

В соответствии с п.п. 1, 2 ст. 3 Федерального закона «О рекламе» реклама - информация, распространенная любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке; объект рекламирования - товар, средства индивидуализации юридического лица и (или) товара, изготовитель или продавец товара, результаты интеллектуальной деятельности либо мероприятие (в том числе спортивное соревнование, концерт, конкурс, фестиваль, основанные на риске игры, пари), на привлечение внимания к которым направлена реклама.

В силу п.п. 1, 2 ст. 3 Федерального закона «О рекламе» информация, размещенная в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 от 2013 года на последней странице обложки, является рекламой, поскольку адресована неопределённому кругу лиц и направлена на привлечение внимания к объектам рекламирования - компании «REMSERVICE», товарам, ею реализуемым, и услугам, ей оказываемым.

В соответствии с ч. 11 ст. 5 Федерального закона «О рекламе» при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства Российской Федерации, в том числе требования гражданского законодательства, законодательства о государственном языке Российской Федерации.

Согласно п. 10 ч. 1 ст. 3 Федерального закона от 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» государственный язык Российской Федерации подлежит обязательному использованию в рекламе.

В рассматриваемой рекламе используется слово «REMSERVICE», которое выполнено не на русском языке - государственном языке Российской Федерации.

Комиссия Ульяновского УФАС России не усматривает в рассматриваемой рекламе нарушения п. 1 ч. 5 ст. 5 Федерального закона «О рекламе», поскольку слово «REMSERVICE», используемое в рекламе, не является иностранным, а значит, не имеет перевода с какого-либо иностранного языка и, соответственно, не может искажать содержание информации, приведённой в рекламе.

В соответствии с п. 4 ст. 3 Федерального закона «О рекламе» реклама, не

соответствующая требованиям законодательства Российской Федерации, является ненадлежащей.

В соответствии с п.п. 5, 7 ст. 3 Федерального закона «О рекламе» рекламодаделец - изготовитель или продавец товара либо иное определившее объект рекламирования и (или) содержание рекламы лицо; рекламодатель - лицо, осуществляющее распространение рекламы любым способом, в любой форме и с использованием любых средств.

В ходе рассмотрения дела № 10338/05-2013 установлено, что макет рекламы магазина «REMSERVICE», размещенной в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год на странице 4 обложки, в полном объеме разработан ИП М, которым с ИП А заключен договор на размещение рекламных материалов № 120 от 10.09.2012. Оригинал-макет спорной рекламы сторонами не согласовывался, акт выполненных работ не подписан, оплата услуг по вышеуказанному договору ИП А до настоящего времени не произведена.

Публикация рекламы магазина «REMSERVICE» осуществлена в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» на основании агентского договора № 1 от 10.01.2012, заключенного между ООО «Компания Волга-Инфо» и ИП М, который принял на себя обязанность по поручению общества заключать с третьими лицами соглашения на публикацию рекламных объявлений этих третьих лиц в издании «Весь Димитровград».

Следовательно, рекламопроизводителем в данном случае является ИП М, рекламодавцем - ИП А, а рекламодателем - ООО «Компания Волга-Инфо».

В соответствии с ч. 1 ст. 36 Федерального закона «О рекламе» по результатам рассмотрения дел по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе антимонопольный орган принимает решения и выдает предписания. Согласно ч. 3 ст. 36 Федерального закона «О рекламе» предписания о прекращении нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе выдаются на основании решения антимонопольного органа о признании рекламы ненадлежащей.

Руководствуясь пунктом 2 части 1 статьи 33, частью 1 статьи 36 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе», в соответствии с пунктами 37-45 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, утвержденных постановлением Правительства Российской Федерации от 17.08.2006 № 508, Комиссия

РЕШИЛА:

1. Признать рекламу магазина «REMSERVICE», размещенную в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год на странице 4 обложки, ненадлежащей, поскольку в ней нарушены требования части 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе».
2. Выдать обществу с ограниченной ответственностью «Компания Волга-Инфо» предписание о прекращении нарушения законодательства о рекламе.

Решение изготовлено в полном объеме 13.05.2014.

Решение может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьей 198 Арбитражного процессуального кодекса

Российской Федерации.

Председатель Комиссии

Члены Комиссии

ПРЕДПИСАНИЕ № 23
о прекращении нарушения законодательства
Российской Федерации о рекламе

24.04.2014

г. Ульяновск

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Ульяновской области по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

председатель комиссии - зам. руководителя управления - начальник отдела ,

члены комиссии: - главный специалист-эксперт ,

- специалист-эксперт ,

на основании своего решения от 24.04.2014 по делу № 10338/05-2013 о признании рекламы магазина «REMSERVICE», размещенной в ежегодном адресно-телефонном справочнике «Весь Димитровград» № 6 за 2013 год на странице 4 обложки, ненадлежащей, поскольку в ней нарушены требования части 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе», в соответствии с пунктом 1 части 2 статьи 33, частями 1, 3 статьи 36 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе», пунктами 44-45 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, утвержденных постановлением Правительства Российской Федерации от 17.08.2006 № 508,

ПРЕДПИСЫВАЕТ:

1. Обществу с ограниченной ответственностью «Компания Волга-Инфо», расположенному по адресу: 433505, Ульяновская обл., г. Димитровград, пр-т Димитрова, д. 18, в десятидневный срок со дня получения настоящего предписания прекратить нарушение законодательства Российской Федерации о рекламе, а именно, привести рекламу магазина «REMSERVICE», в которой приведена информация не на русском языке, являющемся государственным языком в Российской Федерации, в соответствии с требованиями части 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» либо прекратить её распространение.

2. Обществу с ограниченной ответственностью «Компания Волга-Инфо», расположенному по адресу: 433505, Ульяновская обл., г. Димитровград, пр-т Димитрова, д. 18, представить в Ульяновское УФАС России документальные доказательства исполнения пункта 1 настоящего предписания до 03.06.2014.

В случае невыполнения в установленный срок предписания о прекращении нарушения законодательства о рекламе Ульяновское УФАС России вправе в

соответствии с частью 2.4 статьи 19.5 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях наложить на должностных лиц штраф в размере от двенадцати тысяч до двадцати тысяч рублей; на юридических лиц - от трехсот тысяч до пятисот тысяч рублей.

Предписание может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьёй 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Председатель Комиссии

Члены Комиссии